

# TABLE OF CONTENTS

Acknowledgements .....	viii
Foreword .....	ix
Dr Mădălina Nicolaescu	
Chapter One.....	1
Introduction	
Chapter Two.....	11
Theoretical Directions	
Chapter Three.....	21
Configurations of Cultural Clashes	
Non-voluntary migration and the shock of difference	
Cultural miscommunication: inadequate conceptions of difference	
Chapter Four.....	82
Valences of Cultural Hybridity	
Migrant intentional hybrids	
Non-migrant intentional hybrids	
Organic hybridity	
Chapter Five.....	151
Transcultural Negotiations	
Transcultural awareness as cultural transcendence	
Cultural commonalities in transcultural dialogues	
Transcultural transformations as creative pluralism	
Chapter Six.....	214
Conclusions	
Bibliography.....	222